

2009年理事就職典禮

Inauguration Ceremony of Directors 2009



保監主持宣誓儀式
Administration of Oath by Commissioner of Insurance



3位主禮嘉賓
Honorable guests officiating at the ceremony :
左：管胡金愛女士
Left : Mrs Agnes Koon
中：張雲正先生
Middle : Mr Clement Cheung
右：陳健波先生
Right: Hon Chan Kin-por, JP



會長致辭
President Speech



儀式莊嚴而隆重
Ceremony was solemn and grand



嘉賓署名
Guests Signature



2009 全體理事及主禮嘉賓合照
2009 All of the Directors and the officiating guests

2009年會員大會 Annual General Meeting 2009



秘書長宣布2009年會員大會正式開始
Our Secretary was announcing the commencement of the 2009 AGM



會長作出會務報告
Our President was making its 2009 President's report in the AGM



會員們正表決動議
Members were casting their vote for motion during the 2009 AGM



會員及嘉賓會後合照及共晉晚餐
Group photo of members and guests during the AGM dinner

論壇

Forum

HKCII成功舉辦了『汽車保險局 / 保險公司(僱員補償)無力償債管理局之功能』及『建議中保單持有人保障基金計劃』論壇。

HKCII successfully launched the "Functionality of MIB / ECIB and Proposed Policyholder Protection Fund Forum"



重量級嘉賓講者余健南先生及立法局保險界議員陳健波先生
Honourable speakers, Mr Allan K N Yu and Hon Chan Kin-Por, JP



座無虛席。香港保險業聯會、職業訓練局、香港保險顧問聯會及其他保險協會都有代表出席。
Packed. HKFI, VTC, HKCIB and other insurance associations are represented.



勇於提問
Courage questions



樂於解答
Happy to answer

國內拜訪：深圳、廣州保險交流團 (17-18 July 2009)

China Visit : Shenzhen, Guangzhou, Insurance Exchange Visit

HKCII與GIAA合辦國內保險交流活動。行程包括拜訪深圳美亞保險、深圳民安保險、廣州長城保險經紀等3家保險機構，共40多位會員參與。透過是次交流活動，會員們了解到國內保險經紀公司的運作，與及認識到國內林林種種的保險類別，可算獲益良多。

HKCII and GIAA organized China Insurance Exchange Visit. More than 40 delegates visited Shenzhen AIU Insurance, Shenzhen Ming An, and Guangzhou Chang Cheng Insurance Brokers Ltd. Through this Exchange program, members were benefited by being informed about the operation of the Insurance brokerage firm and various types of insurance products in China.



左：GIAA會長麥培禎先生
中：深圳美亞保險 彭國強先生
右：HKCII會長薛祖麟先生
Left: GIAA Chairman, Mr Tony Mak
Middle: Shenzhen AIU, Mr Kenny Pang
Right: HKCII President, Mr Joseph Sit



美亞保險交流會中，會員踴躍發言
Members took the floor in AIU Insurance Exchange Meeting



薛祖麟會長致送紀念旗予民安保險負責人姚珏先生
Joseph Sit, President of HKCII, was presenting souvenir to Mr Yiu Kok, Executive of Ming An Insurance



攝於廣州長城保險經紀會議室
Group photo at Chang Cheng Insurance Brokers Ltd, Guangzhou Office

國內拜訪 China Visit

國際保險公估高峰論壇29/10/2009

International Insurance Adjuster Forum

應邀參加由《深圳市政府金融辦、中國保險學會、深圳市保險中介行業協會》主辦，第二屆國際保險公估高峰論壇

Invited to participate in the second International Insurance Adjuster Forum organized by "The Shenzhen Municipal Government Finance Office, the Insurance Institute of China, SIIA."



參加論壇的理事們
Directors who participate in the forum



HKCII薛祖麟會長在大會上發言
President of HKCII, Joseph Sit speaks in Forum

深圳保險中介行業協會成立5周年酒會1/9/2009

SIIA 5th Anniversary Cocktail Party



酒會自助形式，氣氛輕鬆
The atmosphere over the self-serve cocktail reception was relaxing.



與SIIA要員及深圳金融辦官員敘首一堂，言談甚歡
Officials of both SIIA and Shenzhen Financial Office were having an enjoyable conversation

社區服務 - 扶康會

Community Services – Fu Hong Society



22/8/2009 伴我同行探訪日
Stand by Me Visit Day



9/2009 太平山步行籌款
Peak Walkathon



賣旗日 Flag Day

同心展關懷

caringorganisation 2009/10

Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發

HKCII在2009及2010年均獲頒授
“同心展關懷”標誌

HKCII wins the Award of Caring
Organisation 2009 and 2010

社區服務 - 其他

Community Services – Others

商界展關懷

caringcompany 2009/10
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發



社聯聚會 – HKCII成功為會員公司爭取
「商界展關懷」標誌
HKCSS gathering - HKCII supports
member companies to receive “Caring
Company” awards



與社聯行政總裁方敏生(右2)合照
Photo with Christine Fang (Right 2), Chief
Executive of HKCSS



保險知識講座 - 葵涌南居民聯會
Insurance lectures - Kwai Chung South Residents Association



畢禹徵杯高爾夫球邀請賽 11/2009 – 番禺南沙

Pi Yi Chong Golf Tournament 11/2009 – Nansha, PanYu



先禮而後兵·齊來大合照。
Before resorting to soldiers, then, come big photo.



專業保險人·業餘高球手
Professional insurance practitioners, Amateur golfers



各成員整裝待發
Ready to go



友誼第一·大團圓合照
Friendship first, reunion photo



由Philip Mak前會長頒發得一杆最遠獎予William Ng (右)
Past President Philip Mak presented the Longest Drive Award to William Ng (Right).

港深保險足球邀請賽 (12/12/2009)

Hong Kong Shenzhen Insurance Football Tournament



電視台拍攝開球禮 左：HKCII薛祖麟會長
右：深圳保監會中介處副處長高亮先生
Kick-off ceremony reported in TV
Left: HKCII President, Joseph Sit
Right: Assistant Commissioner of Insurance Intermediaries, Shenzhen Office of CIRC, Mr. Gao Liang



香港經濟日報連續2年都有報導
此項賽事
Economic Times reported our
events for 2 consecutive years



工作人員全神貫注
Dedicated and hardworking staff



積分牌
Result Display Board

本年度共6隊參賽，分別為：
Six teams participating this
year as follows:

- 深圳雙城保險代理 (冠軍 Champion)
- 香港保險中介人商會HKCII (亞軍 1st runner-up)
- 深圳保監局CIRC Shenzhen (季軍 2nd runner-up)
- 香港人壽保險從業員協會 LUAHK
- 香港人壽保險經理協會 GAMAHK
- 深圳民太安保險公估 (體育精神獎 Sportsmanship Award)



賽前交換錦旗，彰表友誼
Exchange pennants before the game to
show friendships



腳下功夫
At the foot of Kung Fu



賽事由蘇黎世保險獨家贊助
Events exclusively sponsored by
Zurich Insurance

第4屆LUA足球賽

4th LUA Football Tournament

是項賽事於4-6月份舉行，HKCII的對手包括：英國保誠保險、友邦保險、安泰人壽、富通保險及紐約人壽
The race was held from April to June, opponents of HKCII include: Prudential Assurance, AIA, ING Life, Fortis Life & New York Life.



賽前合照：Fortis富通保險
Pre-race photo: Fortis Life



賽前合照：友邦保險
Pre-race photo: AIA